嘉儀KE

桌上型洗碗機

KDW-156W

■ 非常感謝您購買本電器產品
■ 使用之前請詳閱本說明書
■ 說明書請妥為保管

目錄

警告及安全說明 1
運輸 1
包裝材料的棄置說明 1
部件名稱 2
配件名稱 3
使用注意事項 4
安裝位置注意事項 6
電源連接安全的注意事項 7
使用注水壺手動往水箱注水 8
安裝連接進水軟管與水龍頭 9
使用水龍頭自動往水箱注水 10
如何連接排水管 11
使用清潔劑的注意事項 12
餐具裝載及擺放 14
控制面板說明 17
行程選擇 19
兒童鎖 25
清潔與保養 26
過濾網組件的拆卸與清潔注意事項 28
廢棄電器回收 30
故障排除 30
故障代碼 34
產品規格 35
有害物質 36

警告及安全說明

1. 本桌上型洗碗機符合現有安全要求。但是，使用不當可導致人身傷害。
2. 在設定及首次使用桌上型洗碗機之前，請遵守安裝手冊的規定並仔細閱讀操作說明。
3. 其中包含關於本產品的安裝、安全、使用及保養的重要資訊。此類內容旨在保護您免受傷害並防止損壞桌上型洗碗機。
4. 根據臺灣安全規定 CNS60335-2-5 標準，我司強烈建議您閱讀並遵循桌上型洗碗機安裝章節以及安全須知及警告內容的說明。
5. 如因未遵循本說明書的指示規定導致機器損壞，或對使用者造成人身傷害及財產損失，本公司概不負責。
6. 請妥善保存本說明書之安裝手冊和操作說明，作為日後參考使用。

運輸

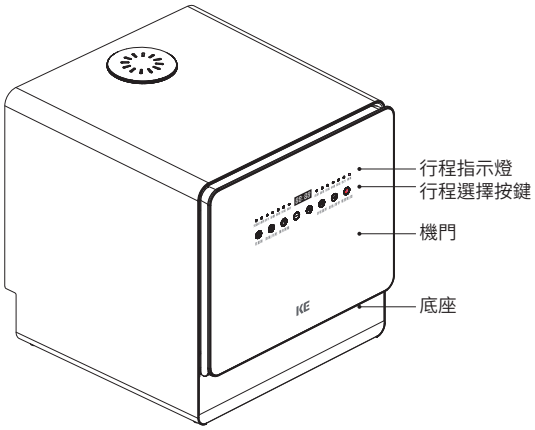
1. 桌上型洗碗機損壞會危及您的安全。所以在使用桌上型洗碗機之前，請檢查是否有任何可見的運輸損壞。請勿使用已損壞的桌上型洗碗機。
2. 如果您想要移動桌上型洗碗機，應將其清空並牢固地固定所有鬆散部件，如籃架、軟管和電線。
3. 僅限以直立的方式移動桌上型洗碗機，以防水流入電子控制裝置中，因為這種情況會導致故障。

包裝材料的棄置說明

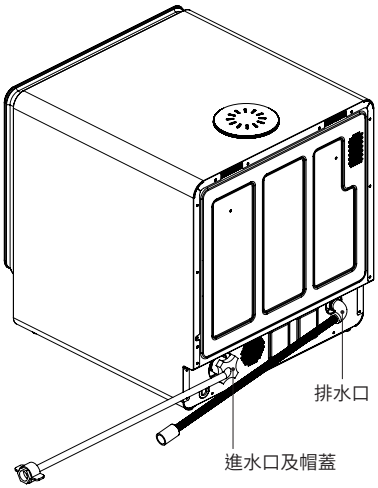
1. 包裝旨在保護電器在運輸過程中免於損壞。使用的包裝材料選自可安全處理的環保材料，應加以回收利用。回收包裝減少了製造過程中對原材料的使用量，也減少了垃圾堆填區的廢物量。
2. 從包裝箱取出機器後，應將包裝塑膠袋及其他所有包裝材料遠離嬰兒及兒童。
3. 包裝塑膠袋不是玩具，有可能導致窒息，應立即丟棄及避免重複使用。

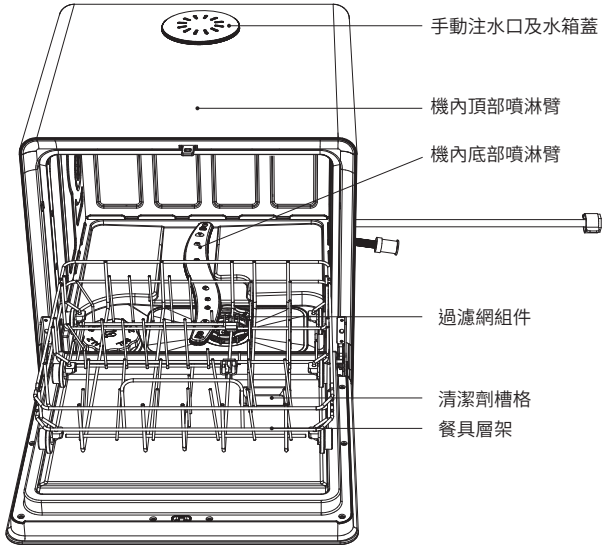
部件名稱

前面

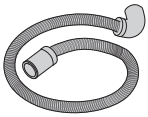
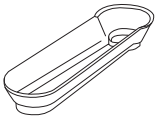

行程指示燈
行程選擇按鍵
機門
底座

後面


排水口
進水口及帽蓋


手動注水口及水箱蓋
機內頂部噴淋臂
機內底部噴淋臂
過濾網組件
清潔劑槽格
餐具層架

配件名稱

名稱	內容	數量	名稱	內容	數量
進水管		1	排水管束環		1
排水管		1	排水管吸盤		1
導水盤		1	注水壺		1

使用注意事項

1. 使用前應確認插座電壓為 110V~/60Hz 與桌上型洗碗機背面電壓標貼紙上電壓標示吻合。
2. 開始使用本機前，應先檢查電源線或電源插頭是否有損壞，如有損壞情況請立即停止使用，並立即聯繫及送至本公司服務中心檢查及更換。
3. 桌上型洗碗機損壞會影響您的安全。在使用桌上型洗碗機之前，特別是在運輸後及使用洗碗機之前，應檢查其是否存在任何明顯損壞、出現故障、有部份拆解或有零件缺失或損壞 (包含電線或插頭損壞)。切勿嘗試運行，請即刻聯絡服務維修中心檢查及更換。
4. 未經授權的安裝、保養和維修可能會給使用者帶來相當大的危險。嚴禁自行或委託未符合資格的工程師進行拆卸及維修本洗碗機，任何檢查維修與更換零件必須由本公司維修服務中心合資格的維修人員執行。並僅可使用本公司授權的零件。
5. 如果發生自然災害或緊急狀況，如地震或火災…等，應立即關閉電源停止使用並從插座上拔掉電源線插頭。

安裝使用上的注意事項

1. 本桌上型洗碗機不預期供給生理、感知、智力、經驗或知識不足之使用者 (包含孩童) 使用，除非對其有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
2. 孩童、行動不便者或行為受到藥物及酒精影響的人，只能在監視下使用本機。孩童應受監護，以避免孩童嬉玩電器。
3. 三歲以下的兒童應保持在本洗碗機接觸不到的地方，除非得到他們的持續監督。
4. 八歲以下的兒童不得操作本洗碗機。
5. 請勿在控制台上使用任何尖銳物體操作機器。
6. 在洗滌運轉中，避免接觸從機器中排出的污水。
7. 桌上型洗碗機的機門為可自動開門及關門的精密設計，在開啟機門時，請勿過度用力按壓或將餐具放置於打開的機門上，以避免損壞機門。
8. 避免將機門敞開，一直敞開的機門可能會讓您絆倒受傷或導致機器傾倒損壞。
9. 嚴禁兒童把玩機門，這會造成機器傾倒，尤其是運行洗滌中的機器將會伴隨高溫洗滌水溢出而導致機器損壞、觸電、火災及人員受傷。
10. 為安全起見，在桌上型洗碗機中應將刀叉以手柄朝外方式平放在餐具層架

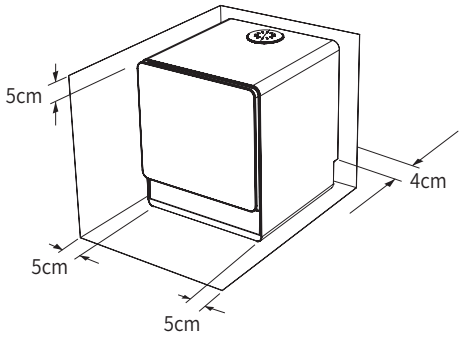
的刀叉筷子專用擺放處。若以手柄朝內的方式放置刀叉可能構成人員受傷的危險。

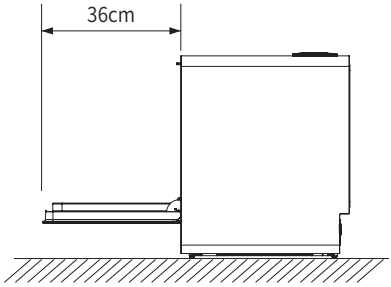
11. 當洗滌行程運行時，請勿打開機門，以防機器內高溫水蒸氣燙傷人。若需添加或取出餐具，須先按暫停鍵停止機器運轉，再等待 1 分鐘後，略微打開門縫讓熱氣消失及機內溫度冷卻再徹底打開門進行餐具操作。
12. 本桌上型洗碗機含有高溫熱水及乾燥的行程，若機器剛剛運行結束後，機器會自動略微開啟機門，但請勿即刻打開機門，內膽及餐具仍然是高溫燙手，在取出餐具之前，應讓機內溫度及餐具充分冷卻直至您可以自如拿取。
13. 本桌上型洗碗機僅限使用家用洗碗機專用洗碗粉 (液)、洗碗膠囊及洗碗錠。切勿使用任何上述提到以外的清潔劑，不正確的洗潔劑將會造成機器損壞。
14. 僅限使用洗碗機專用檸檬酸來清洗洗碗機長時間使用所累積的水垢。
15. 請勿使用任何商業或工業清潔劑。它們可能會造成財務損失及可能存在發生嚴重爆炸性化學反應 (如爆炸性氫氧氣反應) 的危險。
16. 若選擇含有高溫熱水的洗程，切勿放入不耐高溫的塑膠物品，例如一次性塑膠容器及餐具、不耐高溫的 (兒童) 塑膠餐具及玩具等。高溫洗滌水行程可能會導致它們溶化或變形。
17. 若設定預約定時時，需先檢查機門內面底部的清潔劑槽格是否是乾燥的。如果不是的話，應先將其擦乾。潮濕的清潔劑槽格，會致使洗碗粉或洗碗錠凝結在一起，這可能意味著洗滌中無法完全將其沖洗掉。
18. 若使用洗碗錠或洗碗膠囊時，需選擇洗滌時間較長的洗滌行程。洗碗錠及洗碗膠囊才會有時間完全沖掉及避免殘留。
19. 桌上型洗碗機正在運行中，請勿移動或傾斜機器，這會導致機內高溫熱水外溢及漏水，造成燙傷及觸電的危險。如需必要移動機器，應先長按電源開 / 關鍵 3 秒鐘，將機器停止運轉，再將電源插頭從插座上拔下切斷電源後，才可以移動機器。

安裝位置注意事項

1. 桌上型洗碗機擺放位置的空間距離須保留：

   高(H) ≥ 47.6 × 寬(W) ≥ 44.5 × 深(D) ≥ 47.2cm (公分)。
2. 桌上型洗碗機擺放的地方周邊如是廚櫃其材料必須耐溫耐濕。
3. 桌上型洗碗機上方禁止擺放物品。尤其是含有水及液體的容器。
4. 桌上型洗碗機前方必須保留給機門打開時的足夠空間及寬度。周邊物件或牆面最小距離：機身左右寬度須各留距離 5cm(公分)，上面高度須各留最小距離 5cm(公分)，機身後方須留最小距離 4cm(公分)，機身前方須保留機門打開後最小距離 36cm(公分)。





5. 本桌上型洗碗機必須放置於平坦表面上，使用前，請先檢查底部四點都確實擺放於水平檯面，避免機器運轉時產生不平穩的震動。傾斜狀態下使用有可能會導致機器漏水並有觸電的危險。
6. 電源插座不要擺放在洗碗機的後面，務必要在遠離機器並可觸及的位置，以便可隨時斷開電源。
7. 本洗碗機擺放放置，請務必遠離易燃或燃燒物質，如乙醚、苯、酒精、化學物、液化石油氣、可燃噴霧、殺蟲劑、空氣清新劑…等
8. 本洗碗機不得在不穩定的位置 (例如船上) 使用。
9. 本洗碗機不適合戶外使用。
10. 本洗碗機適合在海平面高度不高於 3000 米以上的地方使用。務必注意檢查內建水箱、供水管及排污水管是否結冰，僅可在解凍後再使用。
11. 本洗碗機僅適用於家庭及類似的工作和居住環境。
12. 本洗碗機僅適用於清潔家用器皿及餐具。不得用於任何其他超越家庭環境使用的用途。

電源連接安全的注意事項

1. 連接電源之前請確保連接電源符合洗碗機電壓標上的電壓和頻率110V~/60Hz。
2. 本桌上型洗碗機為一類電器，電源插頭配有三相接地插頭，請使用額定電流 15 安培 (A) 之合格獨立單相兩級帶接地的壁式插座。如果插座沒有充分接地或沒有受到延時保險絲或斷路器的保護，請諮詢符合資格的電工安裝正確的插座。
3. 同一電源迴路之插座，不得使用二項以上電器產品，避免危險。
4. 嚴禁使用連接電線、延長線或多孔插頭來連接機器，避免火災的危險。
5. 嚴禁自行改裝電源線及電源插頭。特別禁止從電源插頭上取下接地插腳。
6. 電源插頭需確實安全地插入插座到底，請勿使用已有損壞的電源線、電源插頭或鬆動的插座，否則可能因觸電、發熱而導致火災。若電源線或電源插頭損壞，請即刻聯絡服務維修中心由符合資格維修人員更換，以免發生危險。
7. 請勿加工、彎曲、扭轉或拉伸電源線，請勿放置於高溫處、壓置重物及捆綁電源線。
8. 應經常檢查及清除電源插頭接觸面上的灰塵及粉塵。
9. 請勿用濕手接觸電源插頭。並嚴禁透過拉扯電源線來拔出電源插頭，務必緊抓住電源插頭再將其從插座上直接拔出。
10. 若長時間不使用、進行維護保養或遇雷雨天氣時，請務必先將電源插頭從插座上拔掉斷開機器電源。

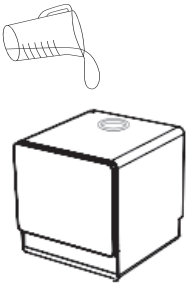
注意！

11. 為避免因溫度斷路器的誤復歸而發生危險，本桌上型洗碗機不得經由外部開關裝置供電，例：計時器，或連接到定期切換＂開＂及＂關＂功能的電路。

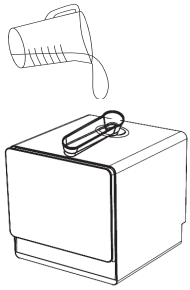
使用注水壺手動往水箱注水

注意！顯示屏顯示 "轉動跑燈 "，表示洗程的進水階段。
進水完成後，顯示屏將繼續顯示運行所剩餘的時間。

1. 按電源開 / 關鍵啟動電源後，面板上預設標準 (洗) 指示燈閃爍，缺水指示燈會同時亮起。
2. 請使用注水壺由頂部注水口往水箱注入清水。(如圖一)
   本機配有導水盤輔助將清水引入頂部注水口，注水壺倒水時可避免噴濺。(如圖二)
3. **聽到連續嗶嗶嗶滿水警示聲時，表示已注滿水，應即刻停止注水。**同時，缺水指示燈熄滅。
4. 然後，再按啟動 / 暫停鍵啟動洗程運行。
5. **注意！**水龍頭指示燈如亮起，表示機器將自檢水箱是否為自動或手動進水，若是自動進水，水滿後水龍頭指示燈熄滅。若是手動注水，若注水超過 5 分鐘水箱未加滿水，當自檢完畢後，水龍頭指示燈隨即熄滅。



(圖一)



(圖二)

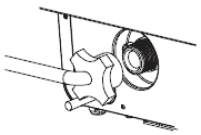
使用注水壺手動注水注意事項

1. 使用導水盤輔助引水注入頂部注水口，可防止注水壺倒水時產生噴濺情形或若機器擺放位置在上方有吊櫃擋住頂部注水口時。
2. 若不再使用，請將導水盤移出，並將注水口蓋按照蓋上指示旋轉鎖定蓋子，可避免灰塵及蟲類進入。
3. 本機內建的水箱為密合設計，切勿使用雜質過高或帶有沙粒的水，例如溪水、河水及井水等，將會導致水箱不易清理及堵塞管路造成損壞。
4. **注意！**若使用手動注水時，在完成所需洗程行程設定後，務必先將水箱注滿水，再按啟動鍵啟動洗程行程運行。
5. 若使用手動注水，聽到連續嗶嗶嗶滿水警示聲時，表示已注滿水，應即刻停止注水。但若注水過多，溢出的水會進入洗滌內膽，當啟動機器運行時，機器會自動先將內膽的積水排出。

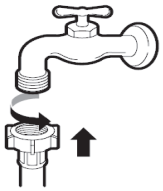
6. 若有大量溢水，水會充滿內膽，然後流到底盤，當底盤滿水傳感器偵測到水滿時，機器會發出短嗶警示聲並自動關機及停止運行。此時，應馬上關閉桌上型洗碗機，並將電源插頭由插座中拔出切斷電源。並請聯絡維修服務中心進行檢查及維修。

安裝連接進水軟管

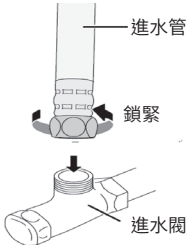
1. **注意！**安裝連接自動進水軟管時，請務必使用本機配置的專用進水軟管。
2. **注意！**已經使用老化的進水軟管不可重複再使用，如需更換新的進水軟管，請聯絡本公司服務維修中心。
3. 先找到機器背面帶有螺紋的進水軟管介面，將隨機配置的進水軟管一端旋轉入進水軟管螺紋介面。(如圖一)
4. 再將進水軟管連接至帶有螺紋的水龍頭上。(如圖二)
5. 或者，將進水軟管直接連接至進水閥上。(如圖三)
6. 或者，將進水軟管連接至三通進水閥的 4 分接頭上。(如圖四)
7. 連接水管進水，進水閥適合的額定進水壓力為 0.04~1.00MPa。
8. 若您希望安裝自動進水軟管與水龍頭三通閥時，您可以諮詢合格水電師傅進行安裝服務。



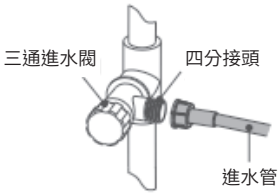
(圖一)



(圖二)



(圖三)

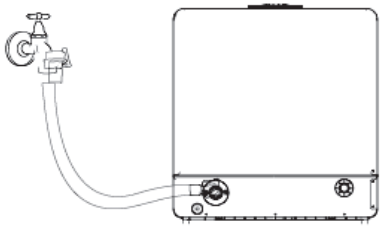


(圖四)

使用水龍頭自動往水箱注水

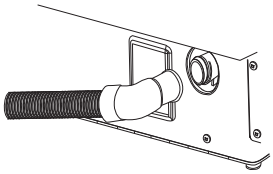
注意！顯示屏顯示 " 轉動跑燈 "，表示洗程運行期間的進水階段。
進水完成後，顯示屏將繼續顯示運行所剩餘的時間。

1. 若連接水龍頭自動注水，請先確認打開水龍頭。
2. 先按電源開 / 關鍵啟動電源，首先預設標準 (洗) 指示燈閃爍，缺水指示燈同時亮起。
3. 按洗程選擇鍵，水龍頭指示燈亮起。選擇所需洗程行程後，按啟動 / 暫停鍵啟動運行，機器會自動開啟水閥往水箱注水，當水箱已注滿水，水龍頭及缺水指示燈會同時熄滅，機器開始洗程運行。當洗程結束後，機器會先自動將內膽的積水及水箱剩餘的水排空，缺水指示燈亮起。
4. 此時，機門會自動略微開啟，若 1 小時內沒有手動介入打開機門，機門將會自動關閉。
5. 若不再進行洗程操作，建議將水龍頭關閉。

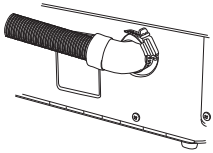


如何連接排水管

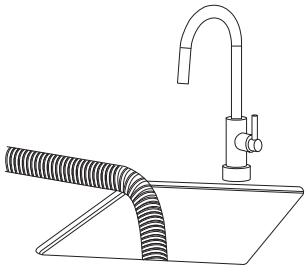
1. 請先找到機器背面的排水口，然後，將本產品配置的排水管 L 型一端套進去排水管接頭。(如圖一)
2. 使用本產品配置的排水管束環，將排水管連接處套上束環並用十字螺絲起子轉緊螺絲，可增加排水管連接的緊密度避免鬆脫。(如圖二)
3. 束環鎖緊後，請將排水管尾端放入洗碗水槽中並使用排水管吸盤固定在水槽內合適位置。(如圖三)
4. 本洗碗機配有 1.5 米排水管。若需延長排水管，請勿延長超過 3 米，否則可能影響排水順暢，造成漏水危險。同時請勿將排水管懸掛位置高於機器底部水平面，或是折彎。若吊高或折彎 會導致排水不暢，可能造成排水馬達損壞或漏水觸電危險。



(圖一)



(圖二)



(圖三)

使用清潔劑的注意事項

1. 本機僅限使用洗碗機專用之洗碗粉、液體凝膠清潔劑、洗碗錠或洗碗膠囊。
2. 本洗碗機必須配合使用洗碗機專用清潔劑方能使其發揮最大的清潔效果，不合適的清潔劑可導致損壞。不合適的清潔劑接觸可能會令外表面改變或褪色。
3. 請勿使用會產生泡沫的家用手洗洗潔精，這類洗碗精所產生的泡沫容易殘留於機內及餐具上，並會造成內部管路堵塞而導致機器損壞。
4. 如果希望碗碟餐具清洗效果更加晶亮，建議使用洗碗機專用三合一洗碗錠或洗碗膠囊 (內含光潔劑)。
5. 添加液體凝膠清潔劑時，只需將液體凝膠清潔劑直接加入機內底部即可。
6. 若選擇快速洗及蔬果洗行程，不建議添加任何清潔劑或清洗助劑因為較短的洗滌時間有可能無法將洗碗錠或洗碗膠囊完全溶解及沖掉。
7. 若選擇預約開機行程，添加洗碗粉或洗碗錠時，注意檢查清潔劑槽格是否乾燥，如果不是，請先將槽格擦乾後，潮濕的清潔劑槽格會使清潔劑凝結，這可能無法完全將其沖洗掉，因而造成清洗效果不佳。
8. 洗碗機清潔劑可能會導致皮膚嚴重灼傷和重度眼部損傷。它們可能會導致嘴部和喉嚨灼熱或者窒礙呼吸。如有感覺不適，應立即尋求醫療照護。
9. 請避免吸入及吞入清潔劑粉末。如已經吸入或吞入清潔劑粉末而感覺不適，應立即尋求醫療照護。
10. 洗碗機清潔劑為弱鹼性物質，應確保兒童遠離洗碗機清潔劑。
11. 行程運行結束時洗碗機內可能仍然存在清潔劑殘留物。如需馬上打開機門時，應確保兒童遠離洗碗機。如果兒童已吞入或吸入任何清潔劑而感覺不適，應立即尋求醫療建議。

〈洗碗機專用〉粉末型洗滌粉（洗碗粉）

洗碗粉的使用量，請根據餐具洗滌量和髒污程度來調節洗碗粉的使用量。

也需根據不同廠牌的使用說明適量調整。一次標準行程的參考使用量約為 12 至 20 克。若餐具數量較多或油污較重時，可適量增加洗碗粉量。。

〈洗碗機專用〉液體凝膠型清潔劑

1. 使用劑量請根據餐具洗滌量和髒汙程度來調節使用劑量。不同廠牌請根據包裝上製造商建議來調節使用量。
2. 如果選擇液體凝膠型清潔劑，使用方法直接加入機內底部，無需放置於機門清潔劑槽格上，這能造成液體漏到機身外。

〈洗碗機專用〉三合一洗碗錠及洗碗膠囊

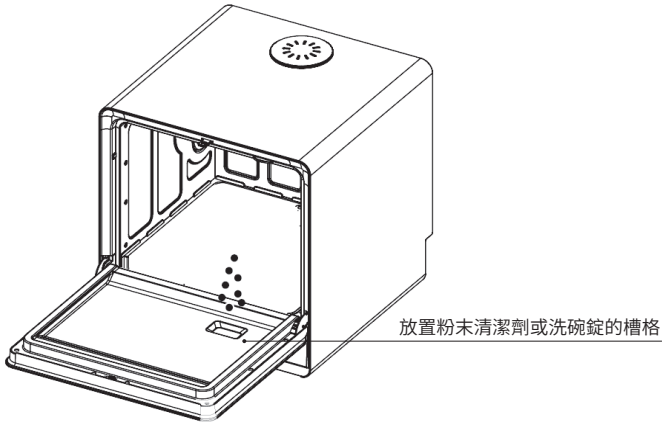
1. 如果希望餐具清洗效果更加乾燥，請選擇洗碗機專用三合一洗碗錠或洗碗膠囊。每次洗滌放入半顆到一顆。(請依照當下餐具髒污程度做調整)。
2. 不同品牌洗碗錠或洗碗膠囊的溶解速度不同。請選擇較長的洗滌行程如：標準及強力，可確保洗碗錠及膠囊完全溶解沖掉，避免產生清潔劑殘留問題。

〈洗碗機專用〉嬰幼兒及兒童專用清潔劑

1. 本洗碗機設有奶瓶洗行程，適用嬰幼兒奶瓶及兒童餐具清洗。建議單獨使用此行程清洗嬰幼兒奶瓶及兒童餐具清洗。避免其他餐具油污二次污染嬰幼兒奶瓶及兒童餐具。
2. 清洗時可選用適合嬰幼兒奶瓶及兒童餐具的洗碗機兒童專用清潔劑。清潔劑量請根據餐具洗滌量和髒污程度來調節使用劑量。不同廠牌請根據包裝上製造商建議來調節使用量。

清潔劑放置的槽格

1. 洗碗粉、洗碗錠或洗碗膠囊可放置於機門內面清潔劑的槽格 (凹槽)。(如下圖)
2. 如使用液體凝膠清潔劑，請直接加入機內底部。



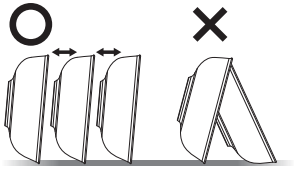
餐具擺放前的準備

1. 餐具上的任何殘渣比如碎骨、魚骨、青菜葉，或細小殘留物比如調味料、香料、芝麻等，以及其他異物比如牙籤、橡皮筋等，須清理乾淨後再放入碗籃內。避免可能導致再次附著，機器故障或可能導致產生異味。
2. 杯子若有茶或咖啡殘留，須先行至水龍頭下沖洗後再放入餐具層架內。
3. 燒焦、焗烤、蒸蛋後的容器等頑固污漬難以清洗，需事先浸泡和清理。
4. 油污嚴重的餐具直接放入桌上型洗碗機清洗可能導致再次附著污染其他餐具應事先手洗，在放入機器中。
5. 以下污漬可能無法徹底清除：
   - 長年累積的茶垢以及咖啡垢
   - 口紅污漬（根據口紅種類而異）
   - 被食物色素染色的塑膠餐具
6. 食物色素（番茄醬、咖哩等）較多時，色素可能沾到機內，建議事先清洗掉。

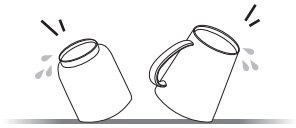
餐具擺放注意事項

餐具擺放不正確，可能導致機門無法開閉、導致機體和餐具等破損、變形，或影響清潔效果，因此請遵守以下事項。

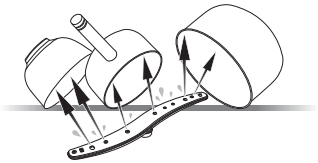
■請勿疊放餐具。



■底部呈凹狀的餐具容易殘留水分，請稍微傾斜擺放，可減少水分殘留。



■污漬面應朝內對著噴嘴。



1. 餐具不可疊放，堆疊覆蓋，需按照說明書指示擺放，一個位置，放置一個餐具。
2. 餐具請勿大面積阻擋蓋住噴水臂（以免擋住噴射的水而無法確實清洗餐具層架的餐具）。
3. 餐具應側立或朝下擺放，污漬面應朝內對著噴水臂，方便水沖刷清洗。
4. 若餐具正放，將造成餐具的接水及積水。或若完全正倒扣，底部呈凹狀的餐具容易殘留水分，請稍微傾斜擺放，傾斜可減少水分殘留。

5. 餐具不能伸出或露出餐具層架外部以及底部碰到噴水臂旋轉面。有可能會阻擋到噴臂旋轉，使餐具清洗不乾淨。
6. 細小的餐具物品可能會從餐具層架掉出 ，並隨污水排出機器外。請不要清洗該類物品。
7. 較長牛排刀、叉子和其它尖銳鋒利用具等，需平放方式擺放於上層餐具層架筷子刀叉專用擺放處，並注意不要使鋒利的地方刮碰到餐具層架表面致使表面塗層刮破後會生鏽。帶有鋒利尖銳的用具，不可垂直朝上擺放或不按指示擺放於專用位置，可能造成跌落機內造成人體傷害及機器損壞。
8. 請將高度較深的餐具及容器擺放在下層餐具層架中清洗。注意較深及瓶口過窄的容器不易一次洗程就清洗乾淨。例如奶瓶及保溫瓶可能需要預先沖洗。
9. 餐具層架拉出或推回內部時，注意不要讓鋒利及尖銳的用具刮傷內膽及機門封條。
10. 若需要清洗蔬菜及水果類，請務必將蔬果放入於本機配置的蔬果籃清洗，可避免強力噴水柱對葉菜類及軟性水果類造成表層破壞。

餐具洗滌注意事項！

家庭中常用的餐具均可放置桌上型洗碗機內洗滌，但須注意洗滌（如高溫及洗碗清潔劑) 對某些材質的餐具可能造成影響，請參閱餐具使用注意事項。

確認不適合使用洗碗機的餐具

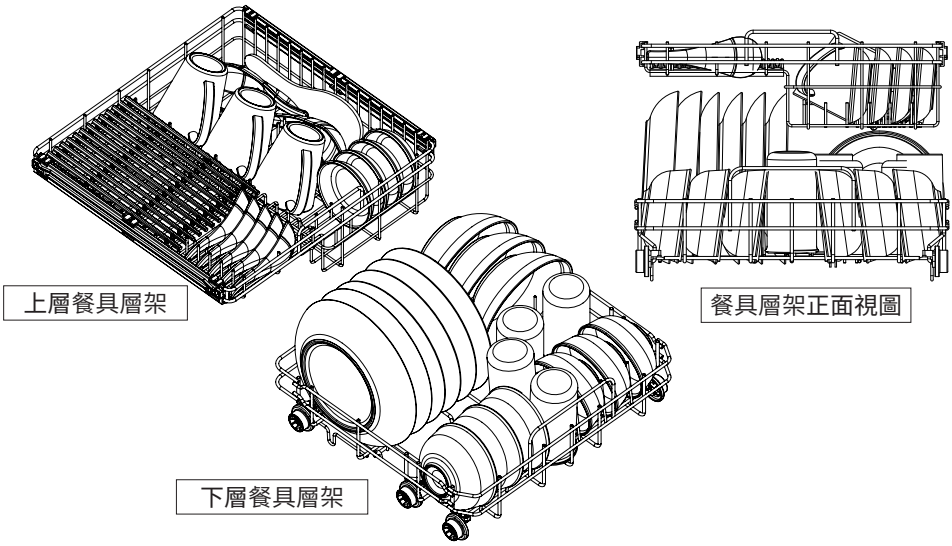
1. 請勿放入強化玻璃製品 (可能粉碎飛散而導致受傷)。
2. 請勿放入容易甩飛的輕質物品（可能導致破損或產生冒煙、燒焦、異味等）：
   - 塑膠餐具、蓋子
   - 保麗龍容器
   - 海綿、抹布等
3. 請勿放入不耐熱（容易受熱變形）的餐具：
   - 耐熱性低於 90°C的塑膠餐具等（含無耐熱標示的餐具）
4. 請勿放入容易變色或塗層容易剝落的餐具：
   - 銀製品、鋁製品、鋼製品、鐵製品等
   - 木（竹、藤）製品
   - 塗漆餐具、貼金餐具、彩繪餐具等
   - 鐵氟龍加工的平底鍋等

確認不適合使用洗碗機的餐具

5. 請勿放入容易破損的餐具：
   - 已有裂痕、破損的器皿
   - 裂紋釉餐具（有裂縫花紋的餐具）
   - 水晶玻璃、鋼化雕花玻璃等
   - 帶木柄的鍋類等
6. 請勿放入開口較窄小、深度較高、內部難以清洗的餐具：
   - 瓶子、酒瓶等
7. 請勿放入容易生鏽的餐具：
   - 鐵製的鍋、菜刀等
8. 其他未記載或不明確可否使用洗碗機的餐具，請參考所購洗碗機專用洗滌劑上的記載，或諮詢販賣該餐具的公司。

注意 ！本桌上型洗碗機單次洗滌行程，最大容量的餐具擺放建議數量不超過 48件。實際擺放數量仍需根據實際餐具的形狀及規格尺寸而會有所不同。

本桌上型洗碗乾燥機 47 件組擺放範例



控制面板說明



行程按鍵	按鍵名稱	行程按鍵功能說明
	電源開關鍵	• 此鍵用於開啟桌上型洗碗機。 • 長按此鍵 3 秒鐘可關閉桌上型洗碗機。
	啟動 /暫停鍵	• 此鍵用於啟動或暫停行程運行。
	洗程選擇鍵	• 此鍵可滾動選擇所需的 7 種洗程：標準 - 強力 - 節能 - 快速 - 奶瓶 - 蔬果 - 自潔。
	增加鍵	• 按預約開機鍵後，此鍵用來增加預計完成時間，每按 1 次可增加 1 小時。
	遞減鍵	• 當按預約開機鍵，此鍵用來遞減預計完成時間，每按 1 次可遞減 1 小時。 • 長按此鍵 3 秒鐘可強制將內膽的積水及水箱內剩餘的水全部排空。
88:88	時間狀態及顯示屏預約	• 顯示行程運行的時間及預計剩餘時間。 • 顯示設定預約所期望完成時間及預計的剩餘時間。 • 顯示任何相關的故障信息和資訊。
	開機鍵	• 此鍵可預約設定功能行程所期望預計完成時間，可設定範圍為 1-24 小時。
	延長開門鍵	• 在選擇洗程按下啟動鍵之前，您可以按下此鍵選擇延長開門乾燥的時間。90 分鐘 /120 分鐘 /180 分鐘，三個時間可供選擇。時間到點會再自動將門關上。
	兒童鎖	• 長按此鍵 5 秒鐘可鎖定當前已設置的功能行程，可避免兒童或他人誤觸按鍵。

顯示屏功能

1. 在行程開始之前，顯示屏顯示選定行程的預計持續運行時間。
2. 在預約定時設定時，顯示屏顯示預約設定行程所希望運行結束時間。
3. 在行程或預約定時運行期間，顯示屏顯示行程運行結束前的剩餘時間。

顯示屏亮度

1. 若無按下任何按鍵超過 1 分鐘，螢幕及 LED 燈將進入較暗的保護模式以此延長使用壽命。
2. 再按下任何按鍵螢幕將再次亮起。

強制排水

注意！若桌上型洗碗機發生下列情況時，在開機狀態下，長按遞減鍵⊖3秒鐘可強制排水將內膽的積水及水箱剩餘的水全部排出。

1. 在洗程運行期間，若欲取消洗滌行程，長按電源開 / 關鍵 3 秒鐘可關閉機器，但內膽的積水不會自動排出。
2. 當機器發生故障時，務必先長按電源開 / 關鍵 3 秒鐘先將機器關閉切斷電源，並將插頭從插座拔下。此時，內膽積水不會自動排出。
3. 若將電源插頭從插座上拔下造成斷電或發生停電，機器會自動關閉。此時，內膽的積水不會自動排出。
4. 若強制開啟機門，並長時間未關閉機門，機器自動關閉。此時，內膽的積水不會自動排出。
5. 若要將內膽的積水排出，需先按電源開 / 關鍵啟動電源，再長按遞減鍵⊖ 3 秒鐘，可強制將內膽的積水及水箱剩餘的水全部排空。

開啟桌上型洗碗機

1. 將插頭插入 110V~ / 60Hz 電源插座後，本機自檢後進入待機狀態。
2. 按電源開 / 關鍵啟動電源，缺水指示燈會先亮起。可以選擇設定的功能按鍵背光燈亮起表示對應功能按鍵可以操作選擇。
3. 機器首先預設標準洗程，標準指示燈閃爍。再根據需要或選擇一個其它行程，選定對應的行程指示燈將會閃爍，顯示屏顯示預計持續運行時間。

水龍頭指示燈

1. 啟動洗程運行後，水龍頭與缺水指示燈會同時亮起。此時，機器會開始自動偵測是使用連接水管自動進水或是手動注水。
2. 若連接水龍頭自動注水，水滿後，水龍頭及缺水指示燈同時熄滅。

導水盤

1. 本機配置有 1 個導水盤是提供在使用手動注水時，方便將注水壺的水導流至注水口，並可防注水杯倒水時噴濺及溢出的情況。
2. 或若桌上型洗碗機擺放於廚房吊櫃下方時，使用此導水盤方便將注水壺的水導流至注水口。

行程選擇

1. 根據器皿及餐具數量和髒汙程度來選擇您所需要的功能行程。
2. 自動注水前，請務必依照機門上操作指示貼紙之 4 步驟並詳閱說明書。

> ⚠ **手動注水時請務必依下列步驟**
>
> 開啟電源 ▸ 選擇洗程 ▸ 手動加水 ▸ 按啟動鍵

3. 行程運行結束後，機器會先將內膽的積水及水箱剩餘的水排空，顯示屏顯示 00:00 並閃爍，有 3 嗶提示聲，機器關閉切斷電源並進入待機狀態。
4. 大部分行程運行結束後，機門自動略微開啟，內膽照明燈亮起，若 1 小時後，沒有手動介入開啟機門，機門自動關閉。
5. 本說明書下文行程選擇參照表中介紹了各種不同行程的功能、內容，操作步驟及預計持續運行時間。

洗程選擇鍵 - 7種洗程資訊

行程名稱	行程內容	時間顯示 (小時 : 分鐘)	最高水溫 (單位 : 度)
標準 (預設)	洗淨 - 開門 - 關門 - 開門餘溫烘乾	01:28	75
強力	洗淨 - 開門 - 關門 - 開門餘溫烘乾	01:58	80
節能	洗淨 - 開門 - 關門 - 開門餘溫烘乾	02:28	60
快速	洗淨 - 開門餘溫烘乾	00:40	50
奶瓶	洗淨 - 開門 - 關門 - 開門餘溫烘乾	01:08	80
蔬果	常溫洗淨	00:25	常溫
自潔	洗淨 - 開門 - 關門 - 開門餘溫烘乾	02:48	80

標準：適合日常飯後立即清洗，普通髒污的餐具。

強力：適合油汙較重，較大量餐具。

節能：適合日常飯後立即清洗一般髒污程度餐具。

快速：適合輕度髒污，手洗後或長期存放需再清洗之乾淨餐具。

奶瓶：適合奶瓶，兒童餐具。

蔬果：適合清洗蔬菜、水果外部。

自潔：適用清洗長時間累積殘餘清潔劑、累積水垢及殘留污漬，需定期清洗機器內部。

洗程選擇操作步驟

1. 按電源開 / 關鍵啟動電源，面板上缺水指示燈會亮起。機器首先預設標準洗程行程。同時，面板上的標準 (洗) 指示燈閃爍。
2. 按洗程選擇鍵，選擇一個所需的洗程，被選定的洗程指示燈會閃爍，同時顯示屏顯示對應的預計運行時間。
3. 若您希望餐具達到更好的乾燥效果，可選定延長開門功能。或使用三合一洗碗錠。
4. **使用手動注水，請用注水壺往機身上方注水孔慢慢注水直至聽到連續嗶嗶嗶滿水警示聲時，表示已注滿水。注意！此時應立即停止注水！**水龍頭及缺水指示燈同時熄滅。接著，按下啟動 / 暫停鍵開始運行，選定的洗程指示燈轉為恆亮，顯示屏開始倒數行程剩餘時間。
5. 若已經安裝**自動進水系統**，選擇所需行程後，可直接按下啟動 / 暫停鍵，機器開始自動注水，水滿後自動開始清洗，水龍頭及缺水指示燈同時熄滅。選定的洗程指示燈轉為恆亮，顯示屏開始倒數行程剩餘時間。

6. 洗程運行結束後，螢幕顯示 00:00 並閃爍。同時會有 3 嗶提示音。機器將推開門並保持開門狀態。此時螢幕會開始倒數自動開門的時間，直到時間到點螢幕再次顯示 00:00 時，機器將把機門自動關上，並進入待機狀態。

注意！顯示屏顯示 "轉動跑燈"，表示洗程的進水階段。進水完成後，顯示屏將繼續顯示運行所剩餘的時間。

取消或更改功能行程

注意！若行程已經啟動運行，但您仍希望取消已經選定的行程或更改另一個行程，請執行以下操作：

1. 若在設定行程期間，不想繼續設定行程，可長按電源開 / 關鍵 3 秒鐘關閉機器後就可取消行程設定，機器切斷電源進入待機狀態。
2. 若在行程運行期間，希望取消行程運行，可長按電源開 / 關鍵 3 秒鐘關閉機器後就可取消行程設定，機器切斷電源進入待機狀態。(在洗程運行期間取消運行，內膽的積水及水箱剩餘的水不會自動排出。您可以長按遞減鍵⊖ 3 秒即可強制排水。)
3. **注意！**若在行程運行期間，取消中斷行程運行，可能造成清潔效果不佳。
4. 您也可以進行此操作來中斷正在運行的預約定時運行結束時間的設定。這個操作必須在行程啟動運行之前執行。

中途加入碗盤餐具

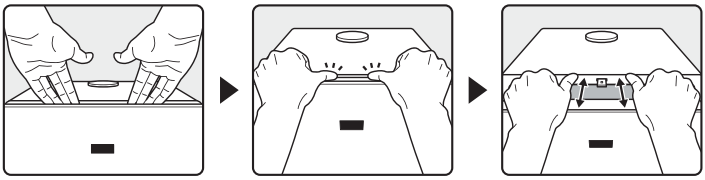
1. 在洗程的運行期間，若需要加入器皿或餐具，建議在啟動運行期間的前幾分鐘。
2. **注意！**切勿使用強行開啟機門來中途加入器皿或餐具。
3. 必須先按啟動 / 暫停鍵將機器停止運行後，再開啟機門加入餐具，機器會發出短嗶警示聲，直至機門關閉。
4. 洗程運行期間，內膽及餐具表面的溫度非常高，開啟機門時要小心蒸氣及熱水噴出。並且要注意放入餐具時小心被燙到。
5. 完成加入餐具後，手動將機門關閉，需重按啟動 / 暫停鍵，機器將按原行程設定繼續運行。注意關閉機門時務必確認完全關閉，機器才能啟動運行。
6. 強行開啟機門若長時間不關閉機門，機器自動關閉，內膽的積水不會自動排出。

行程結束

洗程運行結束後，螢幕顯示 00:00 並閃爍。同時會有 3 嗶提示音。機器將推開門並保持開門狀態。此時螢幕會開始倒數自動開門的時間，直到時間到點螢幕再次顯示 00:00 時，機器將把機門自動關上，並進入待機狀態。

開啟機門

機器運作過程中，為確保**機門不會被輕易開啟的安全考量**及**自動開關門的特殊門勾設計**，本機機門關閉時較為緊密，此為正常現象，建議開啟機門時依照以下圖說及操作影片說明：



雙手4指扶住門板　雙手大拇指頂住機器上緣　大拇指使力推開機門　**觀看操作影片**

1. 注切勿使用蠻力用力拉開機門，強行拉開機門將會造成機門損壞。請參考上方本公司提供之正確開門教學圖示也可以掃描 QR code 觀看教學影片。
2. 切勿在機器自動開門及自動關門運行過程中強行拉開機門，這可能造成機器受損。
3. 若在洗程過中欲開啟機門請先按暫停鍵中止行程運行，切勿直接強行開啟機門。開啟機器後此時機器停止運行並發出短嗶警示聲直至機門關閉。關閉機門後，需再按啟動鍵重新啟動運行，機器將繼續執行原設定。
4. 在洗程或自動開門乾燥行程運行期間，若開啟機門需**注意**金屬內膽及餐具會非常高溫並伴有高溫蒸汽。

取出碗盤餐具注意事項

碗碟餐具在變熱時更容易被打破和損壞。要特別注意內膽及餐具仍是高溫，務必等機內冷卻後再取出碗碟餐具。

關閉桌上型洗碗機

1. 任何情況下若欲取消行程或關閉機器，需長按電源開 / 關鍵 3 秒鐘就可取消行程及關閉機器。
2. 若在洗程運行期間欲取消洗程，請長按電源開 / 關鍵 3 秒後機器將關閉。提醒您，此時內膽的積水及水箱剩餘的水不會自動排出。 若需將內膽的積水排出，在電源開啟狀態下，長按遞減鍵 ⊖ 3 秒鐘就可將內膽的積水及水箱剩餘的水排出。

自動開啟機門

1. 洗程過程會短暫開啟機門排除濕氣。(可能因不同洗程而異)
2. 洗程結束時會自動開啟機門。(開門時間可能因不同洗程及延長開門設定而異)

請注意：禁止在機門自動打開時刻意拉扯或擋住機門這可能使零件損壞故障。也請確保機門周圍沒有任何阻礙物。

自動關閉機門

1. 洗程過程短暫開門排出濕氣後，機器將會自動關閉機門繼續進行乾燥階段。(可能因不同洗程而異)
2. 延長開門時間到點後機器將自動關上機門。

請注意：禁止在機門自動關閉時刻意拉扯或擋住機門這可能使零件損壞故障。也請確保機門周圍沒有任何阻礙物。。

突發斷電及停電注意事項

1. 若遇到突發斷電約 5 秒內恢復電力，機器將保持原設定行程繼續運行。
2. 若是長時間斷電超過 5 秒以上，機器將自動關閉進入待機狀態。
3. 在洗程運行期間，若機器不是正常操作關閉，內膽的積水及水箱剩餘的不會自動排出。
4. 若欲將內膽的積水及水箱剩餘的水排出，先按電源開 / 關鍵開啟電源，再長按遞減鍵⊖ 3 秒鐘，即可將水全部排出。

預約開機鍵

1. 按預約開機鍵可預約設定您所希望行程延遲持續運行結束時間。

   預約行程延遲運行結束時間的可設定範圍為 1 至 24 小時，起算時間單位必須是不少於所選定行程的預計持續運行時間，不足 1 小時以 1 小時計算單位。
2. 按啟動 / 暫停鍵啟動運行前，請先檢查及擦乾機門內的清潔劑槽格使其乾燥，再放置清潔劑。潮濕的槽格會使清潔劑凝結成塊狀，這可能無法完全將其沖洗掉。
3. 在啟動預約行程後，建議也設置兒童安全鎖，可避免他人或兒童把玩誤觸按鍵。

設定預約延遲運行結束時間的方法

1. 按電源開 / 關鍵啟動電源。
2. 按預約開機鍵，再按行程選擇鍵選擇您希望使用的行程選項，選定的行程指示燈閃爍或長亮。
3. 顯示屏顯示選定行程選項可設定的最少運行完成時間，以小時為單位。
4. 按增加鍵⊕及遞減鍵⊖來調節所希望行程延遲運行結束時間。每按鍵 1 次可調節 1 小時。
5. 若選擇洗程行程，需先檢查擦乾清潔劑槽格，再放入洗碗機專用清潔劑，避免潮濕的洗潔劑結塊無法完全溶解沖掉。
6. 然後，關上機門，務必檢查機門是否確實關緊，未關緊的機門機器不會啟動運行。
7. 按啟動 / 暫停鍵啟動運行，選定的行程指示燈轉為長亮。顯示屏顯示行程預約延遲運行結束前的剩餘時間。

取消預約延遲運行結束時間

1. 若已經按啟動 / 暫停鍵啟動行程的預約定時運行，但您希望取消預約設置，需在行程啟動運行之前執行以下操作。
2. 長按電源開 / 關鍵 3 秒鐘切斷電源關閉機器，就可取消已設定的預約延遲運行結束時間。機器關閉進入待機狀態。
3. 若您希望選擇另一個行程，請按照本說明書內關於行程更改設定來執行操作。

兒童鎖

1. 當完成設定任何一個行程選項並啟動運行，按兒童鎖按鍵可鎖定行程的設置，防止他人及兒童把玩誤觸按鍵。
2. 若在完成預約開機行程並啟動運行後，按兒童鎖按鍵可鎖定所設置的預約開機行程，防止他人及兒童把玩誤觸按鍵。

設定及取消兒童鎖的方法

1. 長按兒童鍵 5 秒鐘，兒童鎖指示燈亮起，表示成功鎖定所有行程按鍵，可防止他人或兒童把玩誤觸按鍵，影響機器運行。
2. 若欲取消設置，再長按兒童鍵 5 秒鐘，兒童鎖指示燈熄滅，即解除兒童鎖的行程按鍵鎖定。若長按電源開 / 關鍵 3 秒鐘切斷電源關閉機器後，兒童鎖的功能按鍵鎖定也同時解除。
3. 如遇突發斷電或停電，再來電時，機器即進入待機狀態，兒童鎖的行程按鍵鎖定也同時解除。

注意！當按開 / 關鍵開啟電源後，面板上的兒童鎖按鍵背光燈長亮，表示此鍵在完成設定任何一個行程選項後，可選擇設定兒童鎖功能。

清潔與保養

1. 每次洗滌行程結束後建議將過濾網組件取出，並將食物殘渣倒出，使用小毛軟刷清潔及在自來水下沖洗。
2. 食物殘渣可能會卡在噴水臂噴嘴和軸承中。因此應定期檢查噴水臂 (大約每 2-4 個月一次）。
3. 桌上型洗碗機使用一段時間後，可能累積清潔劑殘留及殘渣污垢。您可以搭配本公司建議之洗碗機專用清潔保養粉或洗碗機專用洗碗粉。選擇自潔行程進行機內的空機清洗 (大約每月 1-2 次)。
4. 因應不同地區的水質狀況，針對長時間累積的水垢，可依據水垢殘留程度使用約 15 克的洗碗機專用檸檬酸。請直接撒入機器內部，並開啟電源選擇高溫或自潔行程進行空機清洗即可。
5. 在擦拭保養之前，請先關閉電源並將電源插頭從插座上拔下斷開電源，可避免觸電危險。
6. 請勿在機器內外噴水進行清洗。
7. 兒童不得操作本洗碗機的維護及保養。

外觀的清潔

1. 本桌上型洗碗機外部機殼及玻璃面板僅需做一般定期清潔及保養即可。
2. 用乾淨的軟海綿沾取溫水與清潔液的溶液清洗電器正面。清潔後，用軟布擦乾表面。也可以使用乾淨、濕潤、不含清潔劑的微纖維抹布。
3. 控制玻璃面板，僅應使用濕布擦拭控制面板，切勿使用鋼絲球來清理玻璃表面。
4. 本機使用金屬白色塗層機殼，切勿使用粗顆粒的抹布、菜瓜布及鋼絲球來擦拭清理外殼，特別是光面的不鏽鋼內膽，這很容易造成外觀的損傷。
5. 切勿使用如苯、酒精或汽油等化學溶劑擦拭機殼，有可能造成機器外殼損傷。

機門、密封條、機內的清潔

1. 機機門底部密封條和機門側邊可能殘留洗劑及水漬。您只需定期使用軟質濕布擦拭機門密封條即可。或嘗試減少洗劑添加量，避免過多的殘留。
2. 每次洗程運行結束後，如果想擦拭掉機器內部殘留的水漬，您可以將餐具層架拉出，並使用軟質的抹布擦拭清潔即可。切勿使用粗糙的抹布、菜瓜布或鋼絲球來清潔擦拭，以免刮傷不鏽鋼表面。
3. 切勿使用噴水方式來清洗機器外部及內膽，內膽積水是無法自動排出。過多的水將會造成機體積水及漏水，這會造成機器損壞及短路造成觸電危險。

清潔與保養

注意！為避免損傷外殼表面及不鏽鋼內膽，請勿使用以下物品：

- 含有蘇打、氨、酸或氯化物的清潔劑。
- 任何非洗碗機專用的除垢清潔劑。
- 磨蝕性清潔劑，例如去污粉、去污液或浮岩。
- 含有溶劑的清潔劑。
- 不鏽鋼清潔劑。
- 洗碗碟機清潔劑。
- 焗爐清潔劑。
- 玻璃清潔劑。
- 硬質、磨蝕性毛刷或海綿，如之前使用磨蝕性清潔劑的鍋具清潔球、刷或海綿。
- 去污擦膠。
- 鋒利的金屬刮刀 - 鋼絲球。

取下及安裝頂部噴淋臂

1. 使用拇指及時指握住鎖頭凹槽，逆時鐘旋轉鬆開螺絲連接鎖頭後取下 (鎖頭取下後請小心保管鎖頭避免不見了)，接著向下輕輕拉出上噴淋臂。
2. 重新安裝，先將上噴淋臂裝入軸心，使用拇指及時指握住鎖頭凹槽，順時鐘旋轉鎖緊螺絲連接鎖頭。

取下及安裝底部噴淋臂

1. 打開機門後取出下層餐具層架，握住下噴淋臂中間，並向上拉噴淋臂並將其取出。
2. 重新安裝，先將過濾網組件裝回後，握住下噴淋臂中間將噴淋臂輕輕壓入軸心上 (底部噴淋臂與軸心組裝為緊配合，無需用力鎖緊)。
3. 檢查頂部及底部噴淋臂是否都可以自由旋轉。如果無法自由旋轉，注意檢查是否正確安裝。

清潔頂部及底部噴淋臂

使用尖頭物件將食物殘渣從噴淋臂中挑出來，並在水龍頭流水下徹底沖洗噴淋臂。如有長時間使用所累積水垢，請按本說明書清潔與保養的指示來清潔。

過濾網組件的拆卸與清潔注意事項

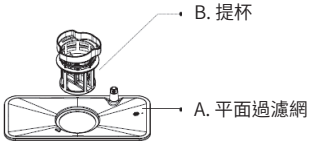
1. 過濾網組件位於內膽底部噴淋臂下方，分為二個組件：

   1. 不鏽鋼平面過濾網。2. 塑膠濾網杯。(如圖一)

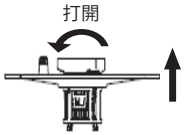
2. 濾網組件可以濾出洗滌水溶液中的粗粒污物。這可以防止污物進入循環系統並透過噴淋臂重新進入內膽清洗室。
3. 請勿在沒有底部噴淋臂及過濾網組件的情況下運行洗滌行程。若沒有過濾網組件的話，污物可能會進入循環系統並造成管路堵塞而導致機器損壞。
4. 在清潔過濾網組件和噴淋臂時，應確保清理乾淨避免粗粒污物進入循環系統。
5. 過濾網內可能因長期聚積的汙物而堵塞。髒污程度以及需要清潔濾網的時間間隔也有所差異。
6. 每次洗滌行程結束後或定期檢查過濾網組件是否有堵塞，尤其是濾網杯內積聚的微細顆粒污物。如必要清潔請按照清潔濾網行程進行濾網組件的清潔維護。

過濾網組件拆卸

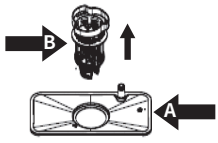
1. 先關閉桌上型洗碗機，打開機門並取出下層餐具層架，在取下過濾網前先清理底部平面的殘渣污物。
2. 先將噴淋臂拆卸下後，才能再拆卸過濾網組件。
3. 然後取下過濾網組件，握住濾網杯上緣逆時針方向旋轉。(如圖二)
4. 鬆動後往上提起濾網杯。(如圖三)



(圖一)



(圖二)



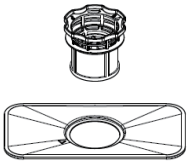
(圖三)

過濾網組件清潔

1. 將拆下的濾網組件放到水龍頭下沖洗並使用小毛軟刷洗清潔濾網杯內微細顆粒污物。(如圖四)
2. 完成清潔後，再將濾網杯向下壓入平面濾網片孔位，順時鐘旋轉鎖定。(如圖五) 建議定期使用自潔行程進行自動清洗及高溫除菌清潔噴水臂及機器內部。



(圖四)



(圖五)

機內自潔

1. 桌上型洗碗機每使用一段時間後，可能累積殘留的清潔劑、水垢及殘渣污垢。您可以在洗程選擇鍵中選擇自潔行程來進行機內的自動清洗及高溫除菌。
2. 設定自潔行程前，請先清空機內餐具保持機內淨空狀態及已經清理濾網及濾網器內的殘渣。
3. 請使用本公司建議之專用洗碗機清潔保養粉或洗碗機專用洗碗粉。單次用量約 15 克。
4. 使用方式請直接撒入機器內部後，啟動高溫洗程空洗即可。
5. 因應不同地區的水質狀況，針對累積水垢可依據水垢殘留程度使用約 15 克的洗碗機專用檸檬酸。

機內自潔行程

1. 按電源開 / 關鍵啟動電源。
2. 按洗程選擇鍵，選擇自潔行程，自潔指示燈閃爍。
3. 請使用本公司建議之專用洗碗機清潔保養粉或洗碗機專用洗碗粉。單次使用量約 15 克。直接撒入機器內部後，按下啟動鍵運行即可。自潔行程指示燈將會長亮，顯示屏顯示行程結束的剩餘時間。

廢棄電器回收

1. 電器和電子裝置通常包含有價值的物料。它們還含有對其正常運作和安全性至關重要的特定材料、化合物和組件。如果與生活垃圾一起處理或處理不當，可能對人類健康和環境有害。因此，請勿將舊電器與生活垃圾一同棄置。
2. 請在您當地的社區垃圾收集 / 回收中心處理電器和電子裝置。
3. 請確保您的舊電器在棄置前的存放期間不會對兒童造成危險。



故障排除

問題現象	可能的原因	處理方法
桌上型洗碗機無法啟動	電源沒有接通。	檢查電源插頭是否正確插入電源插座或電源線及插頭有損壞，再重新啟動電源及啟動運行。
	機門沒有確實關閉。	重新將機門用力推入，會聽到一聲 " 喀 " 聲，表示機門已確實關上，請重新開啟電源及啟動運行。
桌上型洗碗機在行程運行期間突然停止	本桌上型洗碗機額定電流為 9.1(A) 安培，請檢查同一電源迴路之插座，是否同時使用二項以上電器產品，導致電流過載產生保險絲開關跳閘。	僅在單一且有接地的插座上使用。
		可能需要更換保險絲，請撥打本公司服務專線洽詢。
過濾網下方有積水	這是正常現象。	若積水過多，在開機狀態下，長按遞減鍵⊖ 3 秒，可以再次排出內膽的積水。
		若因長時間未使用而積水產生異味，請使用自潔行程，請使用高溫洗程進行空洗清潔後再使用。可防止異味殘留及污染。
手動注水時，有溢水現象	手動注水時，水滿後仍繼續加水會產生外漏溢水現象。	溢水會先流進內膽中，啟動運行後，機器會先自動排空內膽的積水。
手動注水時，水有外漏溢出機體外面現象	手動注水時，水滿後仍繼續加水，多過於水箱容量可承受水量。	手動注水時應慢慢加水，聽到連續嗶嗶嗶滿水警示聲時，表示已注滿水，應即刻停止注水。

故障排除

問題現象	可能的原因	處理方法
機器呈現待機狀態，機身內部積水未排出	停電。	您可啓動電源，並長按減速鍵⊖ 3 秒鐘，機器即會强制排空內膽的積水及水箱的剩水。
		您可啓動電源，重新設定所需的行程。並將水箱補滿水後，開始啓動運行，此時，機器就會先排空內膽的積水，再開始您重新選擇的行程。
若機器已設定預約功能並使用水龍頭自動注水，時間到機器全無啓動	停水或沒有預約成功或未開啓水龍頭。	機器啓動預約功能後，機器會自動偵測有沒有進水，若無進水情形，機器會自動切斷電源開關機器，進入待機狀態，因此，若非停水原因造成，您可以參照說明書預約洗程步驟或安裝自動進水步驟。
在行程結束時，清潔劑槽格或內膽中留有清潔劑殘留物	這是因爲放置洗碗粉或洗碗錠時，清潔槽格不是乾燥狀態。	放入洗碗粉或洗碗錠之前應先檢查及擦乾清潔劑槽格，避免濕氣使清潔劑結成塊狀，致使清洗後無法完全溶解及冲洗掉清潔劑。
	選擇短時間的洗程行程時，使用洗碗粉量太多，致使清洗後無法完全溶解及冲洗掉清潔劑。	根據清洗餐具的數量及髒污情況，按照說明書的指示選用適合的洗程行程來清洗餐具。
	選擇短時間的洗程行程時，使用三合一的洗碗錠或洗碗膠囊，致使清洗後無法完全溶解及冲洗掉清潔劑。	使用洗碗錠或洗碗膠囊時，請選擇長時間洗程行程。
機器內部的敲擊聲音	噴水臂正在敲擊清洗餐具。	應暫停機器運行，小心打開機門檢查及重新擺放那些妨礙噴水臂的餐具。
機器內部的喀啦噪音	機器內的餐具未放穩。	應先暫停機器運行，小心打開機門檢查及重新擺放餐具，必須要放置穩妥。
機器內部有異味	頻繁使用快速洗或蔬果洗行程，會增加機器內部出現異味的風險。	定期使用自潔行程，清洗機器內部，可防止殘留物和氣味聚集。
餐具烘乾效果不理想	餐具底部為凹狀有深度時，可能會殘留水分。	請稍微傾斜放置，可參考 16 頁擺放圖示。也可使用更高溫的行程 搭配 選擇更長的延長開門時間提升乾燥效果。
	耐高溫的塑膠類或深度較高的容器。	材質及容器設計本身較難完全烘乾。可使用更高溫的行程 搭配 選擇更長的延長開門時間提升乾燥效果
	未使用含有光潔劑成分之洗碗機專用洗碗錠或洗碗膠囊。	建議嘗試使用含有光潔劑成分之洗碗機專用洗碗錠或洗碗膠囊可提升餐具的乾燥效果。
	延長自動開門時間。	可透過選擇更長的延長開門時間提升乾燥效果。
	餐具悶在洗碗機內部過久造成返潮。	若洗程結束後長時間不會將餐具取出建議把門稍微打開保持通風。

故障排除

問題現象	可能的原因	處理方法
餐具清洗不乾淨	未正確擺放餐具。	檢視碗盤髒污處是否朝向噴水臂，餐具是否重疊，並根據說明書上的建議擺放餐具。
	餐具髒污程度較大，選擇的行程清潔力度不足。	根據說明書上的建議，選擇一個清潔力度更強的行程。
	未能投放足夠的清潔劑。	投放更多量的清潔劑或更換您所使用的清潔劑。
	餐具擺放阻礙噴水臂的轉動。	重新擺放餐具，以便噴水臂可以自由轉動。
	過濾器組件未清潔或未正確安裝，這可能會導致噴水臂口堵塞。	清潔或正確安裝過濾網組件。如有必要，清潔噴水臂噴口。
	燒焦或其他說明書當中提及難清洗的餐具是否再放入機器前先清理過。	請參考說明書第 14 頁。
	使用的水是否富含大量礦物質。	建議使用帶有軟化鹽成分的三合一洗碗錠或是確保加入洗碗機水箱的水質已經經過過濾及軟化。
	當地水質硬度可能過硬。	建議使用帶有軟化鹽成分的三合一洗碗錠或是確保加入洗碗機水箱的水質已經經過過濾及軟化。
耐熱塑膠類餐具清洗完後有着色現象	使用有重顏色的醬料，如辣椒醬，辣豆瓣醬…等含有重色素醬料會致使餐具無法完全將色素清洗乾净，還會影響其他餐具。	若有沾黏重色素醬料的餐具，應先在水龍頭下冲洗去除醬料後，再放入洗碗機内清洗。
行程運行中機器底部漏水	洗滌階段進水或排水零件故障，導致水從機器下方流出。	本機配有漏水偵測裝置，洗滌階段若有大量漏水時，機器會發出連續警示聲，並自動進入保護模式機器暫時無法使用。此時，您可以直接聯絡本公司服務專線，或請您先參照第 36 頁故障代碼 E6 處理方法 : 請先將插頭拔下插座使機器完全斷電，之後將機器靠在水槽邊緣，將機器向正後方傾斜 30 - 45 度，使底部的積水流出。如嘗試過後仍無法正常運作使用，請聯絡本公司服務維修中心。
機身後面上方兩個換氣孔有水氣或機器後面下方檯面有些微水滴或積水情況	此桌上型洗碗機多種行程使用高溫清洗。如果機內與機外環境溫差大時發生水蒸氣凝結成水滴的現象。非漏水，為正常現象。	此現象非漏水，為正常現象。也不會造成機器損壞。只需定期擦拭掉您檯面上的水滴即可。請安心使用。
自動進水無法停止	可能是進水閥故障了。	若相同故障再次出現，請聯絡本公司爲序服務中心。
洗程運行期間，機門會自動略微開啓，會有蒸汽冒出。	機門周邊有蒸汽冒出或機門自動開啓排出蒸汽及溫風，這是正常現象。	注意！蒸汽高溫，特別注意兒童避免靠近機器造成燙傷，嚴禁兒童好奇及把玩。

故障排除

問題現象	可能的原因	處理方法
上層餐具層架太緊不好拉動	由於洗程大部分是高溫清洗，考慮到高溫情境下，上層滑軌會脹大所以機器新開箱時，上層餐具層架會比較緊。	請運作幾次過後再感受餐具層架滑順度。如需額外協助請撥打客服專線。
機門太緊不好拉開門	安全起見，因此設計機門不要太容易被拉開。	請多運作幾次過後感受。如需額外協助請撥打客服專線。
無連接自動進水管，但在手動注水時，機器背面左下角自動進水孔在滴水	自動進水孔六角白色帽蓋並未轉緊。	只需用手將帽蓋轉緊即可。在沒有安裝自動進水系統時，請將帽蓋保持轉緊狀態。
	在水箱尚未住滿水時，先行錯誤的按下啟動鍵，機器自動進水孔閥門將自動開啟。 這時如果您並無安裝自動進水系統，水箱裡的水將從進水孔流出。因此請務必遵照本機告示之操作步驟進行操作。	只要按照觸控面板右上角警示貼紙上的操作順序，使用就不會有滲水的情況。 1. 開啟電源 2. 選擇洗程 3. 手動注水至缺水指示燈熄滅或聽到連續嗶嗶聲滿水警示聲響起。 4. 按下啟動鍵
無法連接自動進水軟管	您家中現有的水龍頭並非四分大小。	自行購買四分大小的二通或三通水龍頭接頭。或連絡水電師傅進行安裝。
結束洗程後，需要搬動機器，但有水流出	機器內部及水箱還有殘餘的水。	若真的需要搬動，請先長按遞減鍵 ⊖ 讓機器強制排水，待面板上指示燈善閃爍並發出提示聲，代表強制排水結束。接著，建議您再用極細軟乾抹布擦乾機器內部，以及吸乾過濾系統下方殘餘的水。盡量減少搬動時流出的水量。最後在搬運過程中請盡量讓機器保持水平以避免搬運時水外漏。
機器使用一段時間後機身內部變得沒那麼亮潔有點發白	這是因為水內含有礦物質成分。	請使用極細軟質的抹布擦拭，請勿用力擦拭避免不鏽鋼的光亮表面刮傷。
		您也可以參考此說明書第 31 頁機內水垢自潔的方式進行操作。
機器內部有異味	這可能是長時間未使用機器，內部殘留水變質而發出的異味。或是並未定期清理過濾網內的食物殘渣。	請先清理過濾裝置，再選擇自潔行程進行清洗。
玻璃餐具會變得發白不透明	表面有小瑕疵的玻璃餐具經過高溫洗滌後，可能會發白、不透明。	建議使用低溫洗程進行清洗。
	玻璃上的油污可能過多。	若油污過多時，建議預先沖洗過後，再放入洗碗乾燥機中。
手動注水時，滿水位警示聲響起，或缺水燈熄滅後持續加水，造成水從後方換氣孔流出機外。	手動注水速度過快，多餘的水來不及導入機內。	此情況非機器異常現象，屬於人為操作不當。
	注水量過多超出備用儲水空間	注水時，應需慢慢加水，聽到連續嗶嗶嗶滿水警示聲時，表示已加滿水，應即刻停止加水。

故障代碼

代碼顯示	問題	問題現象	處理方法
E1	溫度傳感器異常	溫度傳感器短路或斷線。	請聯絡本公司服務維修中心。
E2	供水不正常	機器內沒進水或進水量少的情況。	請聯絡本公司服務維修中心。
E3	兒童鎖故障	機門沒有自動開啟或關閉。	手動打開機門，關閉機門後，再重新開啟電源及啟動運行。
		在手動打開機門後，機門鎖未縮回。	重新開啓電源及啓動機器。
		以上問題若無法排除，或此現象一直發生，請聯絡本公司服務維修中心。	
E4	進水裝置異常	洗程中停止運行，顯示屏顯示 E4，此時內膽仍有積水。	請聯絡本公司客服專線。 請先關閉機器並再重新開啟電源後，長按遞減鍵⊖ 3 秒可強制排出內膽積水。
E6	下方底盤積水	機器下方底盤設有漏水偵測器，一旦有大量漏水，機器漏水偵測器將啓動，自動關閉電源，並不斷發出警示聲。	請先將插頭拔下插座使機器完全斷電，然後，將機器靠在水槽邊緣，將機器向正後方傾斜 30 - 45 度，使底部的積水水流出。
			檢查排水管是否懸掛太高，打結，或者排水管被重物壓住造成堵塞。
			若此故障現象一直發生，請聯絡本公司服務維修中心
E7	機器加熱異常	加熱器故障，造成熱水溫度過高，加熱器設有過熱保護裝置，會自動斷電並關閉機器。	先將插頭拔出切斷電源，等待約 60 分鐘後重新插入插頭，開啓電源重新啓動。
			若此故障現象連續發生，請聯絡本公司服務維修中心。

桌上型洗碗機規格

產品名稱：	桌上型洗碗機
產品型號：	KDW-156W
輸入電壓 / 頻率：	110V~/60Hz
絕緣等級：	CLASSI(1)/ 一類電器 
總額定消耗電功率：	1000W
額定輸入電流：	9.1A
額定水壓（進水閥進水）：	0.04~1.00Mpa
排水管最長長度：	若需更換延伸排水管，其長度不可超過 3 公尺
適用室溫：	4°C ~40°C
產品尺寸 (高 X 寬 X 深）：	高 (H) 47.6 X 寬 (W) 44.5 X 深 (D) 47.2 公分
內膽容量：	42 升
最大容納餐具數量：	48 件（需依照實際餐具形狀及尺寸大小而定）
產品淨重：	21.0 公斤
產品原產地：	中國
國外委製廠商：	New Pacific International Enterprises Ltd.
委製廠商：	嘉儀企業股份有限公司
進口商：	嘉儀企業股份有限公司
地址：	台北市建國北路二段 120 號 6 樓
電話：	(02)2502-7256

有害物質

設備名稱：桌上型洗碗機 Equipment name				型號(型式)：KDW-156W Type designation(Type)		
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated Biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE)
電源線組、內部配線 Power Cord Set, Inner Wires	○	○	○	○	○	○
加熱元件 Heaters	○	○	○	○	○	○
控制元件 (開關、溫度熔線、NTC等) Controlling Module (Switch, Valves, Cut-Off, Fuse)	○	○	○	○	○	○
電路板總承 Electronics Module	○	○	○	○	○	○
馬達、同步馬達 Motor, Sync-Motor	○	○	○	○	○	○
橡膠元件 Rubber Parts	○	○	○	○	○	○
機體 (含塑料、金屬) Housing (Plastic, Metal)	○	○	○	○	○	○
金屬部件 (含電加熱管、加熱絲、螺絲) Metallic Parts (Heating Pipe, Heating Wire, Screws)	○	○	○	○	○	○

備考1. 〝超出0.1 wt %〞及〝超出0.01 wt %〞係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1：“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. 〝○〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2：“○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. 〝—〞係指該項限用物質為排除項目。
Note 3：The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

廣　告　回　信
台北郵局登記證
台北廣字第04389號

購買人姓名：

通訊地址：

聯絡電話：

104-83

台北市中山區建國北路二段120號6樓

嘉儀企業股份有限公司 收

請沿虛線剪下

家電製品保證書 兌換卡

親愛的愛用者，您好：

- 非常感謝您選購本公司家電製品。嘉儀企業秉持著熱誠服務的心，矢志引進享譽全球、絕倫科技的精品家電，以提供國內用戶世界級家電領導品牌的選擇，並創造完美舒適的現代化優質生活！

- 為確保您的權益，並讓我們為您提供更好的售後服務，請填妥本『保證書兌換卡』後儘快寄回本公司(免郵資)，亦可線上登錄，網址http://service.kenk.com.tw認證碼為**KDW1562502**。購買日期未填寫或未蓋經銷商店章者，請檢附購買證明或發票，否則一律以產品出廠日期計算保證期。

- 本公司對本商品提供1年保修，自最初購買日期算起，對屬於設計或製造缺陷的材料和故障提供保修。如因對電器使用不當、處理不當、正常耗損、維護不充分或不當，以及由非授權人員的不當操作或使用造成的損壞，本公司將不提供保修。

請填妥下列問題

- 您此次購買品牌：嘉儀KE　品名：桌上型洗碗機　型號：KDW-156W
- 您認識本產品的資料來源為？ □報紙雜誌廣告 □電視廣告 □戶外廣告看板 □網路 □產品型錄 □經銷商 □親友介紹
- 您選擇本產品之要點為？ □產品特性 □外觀造型 □銷售人員介紹 □本公司信譽 □雜誌廣告 □品牌信譽
- 您最常閱讀的雜誌為？ □財經/管理 □室內設計、建築類 □休閒旅遊類 □家庭健康類 □美食類 □婦女類、流行時尚
- 您是否用過其它同類產品？□無 □有，品牌為 _____
- 您的職業是：□商 □軍 □公 □教 □自由 □其他
- 您家中預計添購的家電用品為？ _____
- 您對此次購買產品之意見：_____
- 您是否願意不定時接收新產品資訊？ □是 □否
- E-mail：_____
- 本產品購買日期：_____年_____月 _____日

KE 總代理 嘉儀企業股份有限公司

成立於1968年，每個細節都用心，每個環節都關心

維修專線：台北(02)2627-2199　新竹(03)553-4998

台中(04)2381-8388　高雄(07)550-5398

網　　址：https://ke.kenk.com.tw

經銷商：
(購買地點)

※此欄務必填寫

MEMO

MEMO

MEMO

總代理
嘉儀企業股份有限公司

成立於1968年・每個細節都用心・每個環節都關心

諮詢專線:台北(02)2509-7718　新竹(03)553-4998
台中(04)2381-8388　高雄(07)550-5398

網　　址:https://ke.kenk.com.tw

嘉儀企業 代理產品系列

德國Fissler菲仕樂精品鍋具
德國LIEBHERR利勃冰箱
德國Miele精品家電
德國嘉儀HELLER家電
義大利ARISTON阿里斯頓家電
義大利BERTAZZONI博塔隆尼廚電
丹麥BODUM生活美學用具
美國Whirlpool惠而浦家電
日本BRUNO美好生活
韓國NOVITA諾維達智能便座
台灣HOBOT清潔機器人
台灣嘉儀KE家電

0221202588